

Maxwell

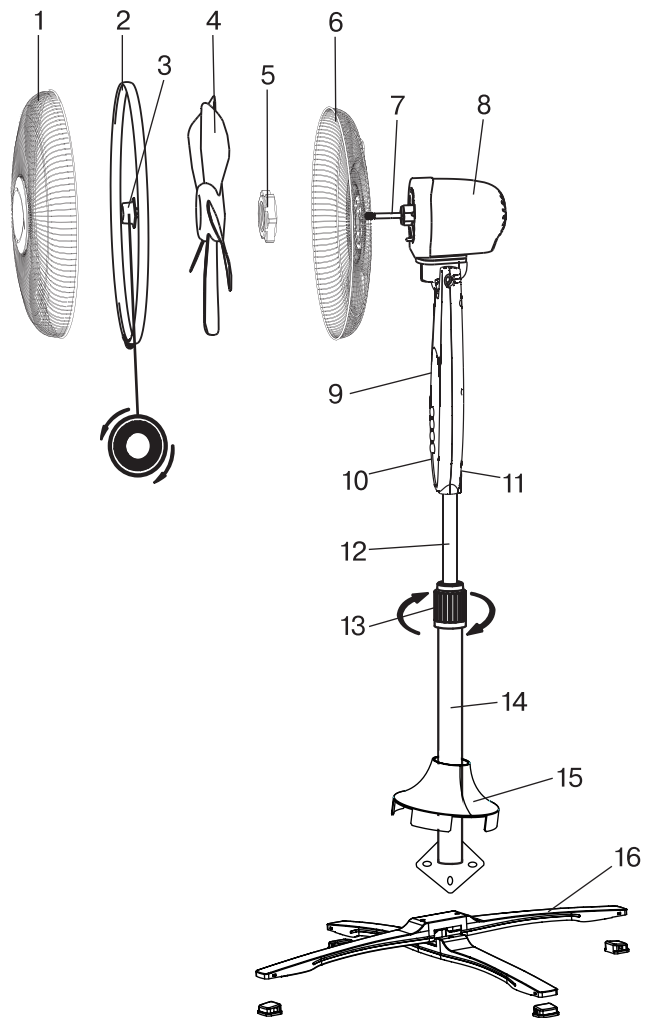
моя первая любовь

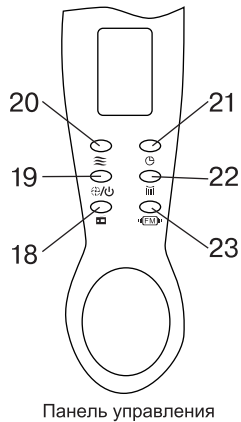
Инструкция по эксплуатации

| | |
|---------------------------------------|-----------|
| RUS Инструкция по эксплуатации | 4 |
| GB Manual instruction | 8 |
| DE Die betriebsanweisung | 11 |
| KZ Пайдалану нұсқасы | 15 |
| RO Instrucțiune de exploatare | 19 |
| CZ Návod k použití | 22 |
| UA Інструкція з експлуатації | 25 |
| BEL Інструкцыя па эксплуатацыі | 29 |
| UZ Foydalanish qoidalari | 33 |

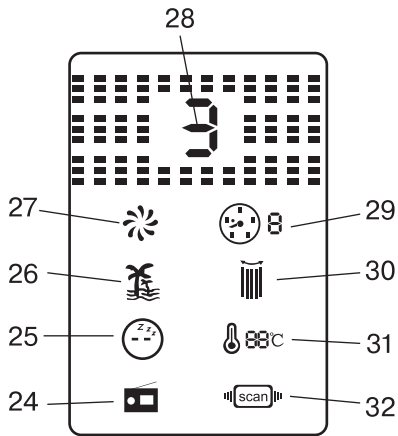
www.maxwell-products.com, www.maxwell-products.ru

Вентилятор напольный
MW-3508 GY

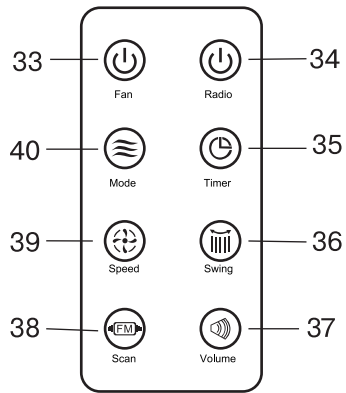




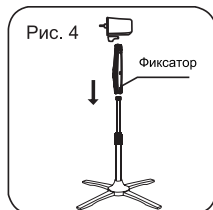
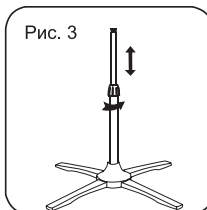
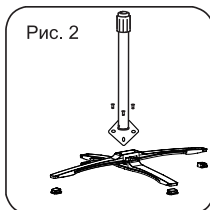
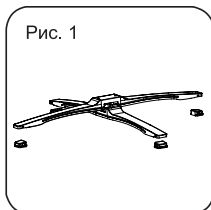
Панель управления



Дисплей



Пульт ДУ



РУССКИЙ

ВЕНТИЛЯТОР НАПОЛЬНЫЙ

Описание

1. Передняя решетка
2. Фиксирующее кольцо
3. Фиксатор лопастей
4. Лопасты
5. Гайка крепления задней решетки
6. Задняя решетка
7. Ось электромотора
8. Корпус вентилятора
9. Дисплей
10. Панель управления
11. Фиксатор корпуса вентилятора
12. Выдвижная штанга
13. Фиксатор выдвижной штанги
14. Стойка
15. Декоративная накладка
16. Опора
17. Пульт дистанционного управления

Панель управления

18. Кнопка вкл./выкл. радиоприёмника
19. Кнопка вкл./выкл./выбора скоростного режима
20. Кнопка выбора режима работы
21. Кнопка установки времени таймера
22. Кнопка вкл./выкл. горизонтального вращения
23. Кнопка сканирования радиостанций

Дисплей

24. Индикатор включения радиоприёмника
25. Индикатор режима «стихающий ветер»
26. Индикатор режима «естественный ветер»
27. Индикатор режима «стандартный»
28. Индикатор скоростного режима работы
29. Индикатор установок таймера
30. Индикатор режима горизонтального вращения
31. Показания температуры в помещении
32. Индикатор сканирования радиостанций

Пульт дистанционного управления (ДУ)

33. Кнопка вкл./выкл. вентилятора
34. Кнопка вкл./выкл. радиоприёмника
35. Кнопка установки времени таймера
36. Кнопка вкл./выкл. горизонтального поворота
37. Кнопка регулировки громкости
38. Кнопка сканирования радиостанций
39. Кнопка выбора скоростного режима работы
40. Кнопка выбора режима работы

Внимание!

Для дополнительной защиты целесообразно установить в цепи питания устройство защитного отключения (УЗО) с номинальным током срабатывания, не превышающим 30 мА, для установки УЗО обратитесь к специалисту.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед началом эксплуатации электроприбора внимательно прочитайте настоящее руководство по эксплуатации и сохраните его для использования в качестве справочного материала.

Используйте устройство только по его прямому назначению, как изложено в данном руководстве. Неправильное обращение с прибором может привести к его поломке, причинению вреда пользователю или его имуществу.

- Перед первым включением убедитесь, что напряжение электрической сети соответствует рабочему напряжению устройства.
- Устанавливайте вентилятор на ровную устойчивую поверхность.
- Запрещается использовать вентилятор вне помещений.
- Запрещается включать вентилятор без установленной защитной решетки и напольной опоры.
- Во избежание получения травм или повреждения устройства запрещается вставлять посторонние предметы в отверстия защитных решеток вентилятора.
- Запрещается касаться вращающихся лопастей во время работы вентилятора.
- Не используйте вентилятор в ванных комнатах или помещениях с повышенной температурой и влажностью.
- Не размещайте вентилятор на поверхностях, с которых он может упасть в ванну или в другую ёмкость, наполненную водой.
- Если вентилятор упал в воду, то прежде, чем дотронуться до него, необходимо вынуть вилку сетевого шнура из розетки, только после этого извлечь вентилятор из воды.
- Не размещайте вентилятор вблизи штор, занавесок или комнатных растений.
- Во избежание поражения электрическим током не включайте прибор влажными руками.

- Никогда не оставляйте включенный прибор без присмотра.
- Отключайте вентилятор от сети перед чисткой или если Вы им не пользуетесь.
- Отключая вентилятор от сети, не тяните за сетевой шнур, а держитесь за вилку сетевого шнура.
- Из соображений безопасности детей не оставляйте полиэтиленовые пакеты, используемые в качестве упаковки, без надзора.

Внимание! Не разрешайте детям играть с полиэтиленовыми пакетами или пленкой.

Опасность удушья!

- Не разрешайте детям пользоваться вентилятором в качестве игрушки.
- Соблюдайте особые меры предосторожности в тех случаях, когда вентилятором пользуются дети или люди с ограниченными возможностями.
- Данное устройство не предназначено для использования детьми и людьми с ограниченными возможностями, если только лицом, отвечающим за их безопасность, им не даны соответствующие и понятные им инструкции о безопасном пользовании устройством и тех опасностях, которые могут возникать при его неправильном пользовании.
- Не рекомендуется находиться под потоком воздуха от вентилятора в течение продолжительного периода времени (особенно детям и людям пожилого возраста).
- Запрещается использовать вентилятор при повреждении сетевого шнура или вилки сетевого шнура, если вентилятор работает со сбоями, после его падения или иного повреждения. В этом случае обратитесь в авторизированный сервисный центр для проверки или ремонта вентилятора.

УСТРОЙСТВО ПРЕДНАЗНАЧЕНО ТОЛЬКО ДЛЯ БЫТОВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Перед первым использованием В случае транспортировки или хранения устройства при пониженной температуре необходимо выдержать его при комнатной температуре не менее двух часов.

Вентилятор поставляется в разобранном виде. Не подключайте прибор к электросети, не произведя сборку прибора.

- Извлеките устройство из упаковки и удалите любые наклейки, мешающие работе устройства.
- Убедитесь, что напряжение сети соответствует рабочему напряжению устройства.
- Вставьте пластиковые ножки и соберите опору (16), установите опору (16) на ровной сухой поверхности (рис. 1).
- Установите на опору стойку (14) и закрепите её четырьмя винтами (рис. 2). Открутите фиксатор выдвигной штанги (13) и снимите его, установите на опору стойки (14) декоративную накладку (15). Закрутите на место фиксатор (13).
- Ослабьте фиксатор выдвигной штанги (13), выдвиньте штангу (12) на желаемую высоту, зафиксируйте её также с помощью фиксатора (13) (рис. 3).
- Ослабьте фиксатор (11), установите корпус (8) на штангу (12) и закрепите его фиксатором (11) (рис. 4).

Примечание: При закручивании фиксатора (11) не прикладывайте к нему чрезмерное усилие.

- Открутите гайку крепления задней решетки (5), находящуюся на корпусе вентилятора (8), вращая ее против часовой стрелки, и установите заднюю решетку (6); следите, чтобы выступы на корпусе вентилятора (8) совпали с установочными отверстиями на решетке. Закрепите решетку гайкой (5), поворачивая ее по часовой стрелке.
- Установите лопасти (4) на ось электродвигателя (7) так, чтобы углубления на обратной стороне лопастей (4) совпали со стопором на оси (7) и закрепите их фиксатором (3), поворачивая его **против часовой стрелки**.
- Совместите переднюю решетку (1) с задней (6), соедините их с помощью фиксирующего кольца (2), стяните кольцо (2), установив в соответствующие гнезда гайку и винт (входят в комплект поставки).
- Вентилятор готов к работе.

РУССКИЙ

Пульт дистанционного управления (17)

- Для использования пульта дистанционного управления (ДУ) выньте держатель элемента питания из корпуса пульта ДУ, предварительно нажав на боковой фиксатор.
- Установите в держатель элемент питания «CR2025» (не входит в комплект поставки), строго соблюдая полярность.
- Держатель с элементом питания установите в корпус пульта ДУ.

Внимание! Протечка элемента питания может стать причиной травм или повреждения пульта ДУ. Чтобы избежать повреждения, следуйте приведенным ниже инструкциям:

- устанавливая элемент питания, строго соблюдайте полярность;
- если устройство не используется продолжительное время, извлеките элемент питания из пульта ДУ;
- не перезаряжайте элемент питания, не разбирайте его, не подвергайте воздействию высокой температуры;
- своевременно производите замену элемента питания.

Использование вентилятора

- Вставьте вилку сетевого шнура в розетку.
- Включите вентилятор, нажав на кнопку (19) на панели управления (10) или кнопку (33) на пульте ДУ, на дисплее (9) отобразятся показания скоростного режима работы (28), индикатор стандартного режима работы (27) и температуры в помещении (31).
- Для выбора скоростного режима работы последовательно нажимайте кнопку (19) или кнопку (39) на пульте ДУ:
 - «1» - низкая скорость воздушного потока;
 - «2» - средняя скорость воздушного потока;
 - «3» - высокая скорость воздушного потока.
- Для выбора режима работы последовательно нажимайте кнопку (20) на панели управления или (40) на пульте ДУ:

Стандартный режим (27) – скорость воздушного потока остаётся неизменной;

Естественный ветер (26) – режим, имитирующий натуральный ветер, интенсивность воздушного потока меняется хаотично;

Стихающий ветер (25) – скорость воздушного потока меняется циклично, непрерывно нарастая и стихая.

- Последовательными нажатиями кнопки (21)/(35) установите время работы вентилятора от 1 до 8 часов с шагом 1 час. На дисплее отобразится индикатор установок таймера (29). Для отключения таймера последовательно нажимайте кнопку (21)/(35) до исчезновения индикатора (29).
- Изменяйте угол наклона вентилятора вручную, держась за корпус (8). Щелчки при этом - нормальное явление.
- Для включения режима горизонтального вращения нажмите кнопку (22)/(36), при этом направление обдува будет изменяться в пределах 90°. Для остановки вращения вентилятора повторно нажмите кнопку (22)/(36).
- Для отключения устройства один раз нажмите кнопку (33) на пульте ДУ или последовательно нажимайте кнопку (19) на панели управления (10) до выключения вентилятора.
- Выньте вилку сетевого шнура из розетки.

Внимание! Перед тем, как вынуть сетевую вилку из розетки, убедитесь, что радиоприемник выключен.

Радиоприемник

Приём радиостанций обеспечивается как с работающим, так и с выключенным вентилятором.

- Для включения радиоприёмника нажмите кнопку (18)/(34), на дисплее отобразится индикатор (24).
- При однократном нажатии кнопки (23)/(38) устройство начинает поиск радиостанции, на дисплее отобразится индикатор (32). Когда доступная радиостанция будет найдена, Вы услышите звуковое сопровождение. Для поиска следующей радиостанции нажмите кнопку (23)/(38) повторно.
- Для настройки громкости воспроизведения последовательно нажимайте кнопку (37) на пульте ДУ.

Примечание: Регулировка громкости приема радиостанций осуществляется только с пульта ДУ (17) кнопкой (37).

- Для выключения радиоприемника нажмите кнопку (18)/(34).

Чистка и уход

- Выключите устройство (вентилятор и радиоприёмник), выньте вилку сетевого шнура из розетки.
- Запрещается использовать для чистки вентилятора моющие жидкие и абразивные чистящие средства.
- Протирайте устройство мягкой сухой тканью.
- Для чистки лопастей снимите переднюю решетку (1), предварительно ослабив винт и сняв обод (2). Открутите фиксатор (3), вращая его по часовой стрелке, и снимите лопасти (4).
- Протрите лопасти (4) слегка влажной тканью, после чего вытрите их насухо.
- Соберите вентилятор, следуя указаниям по сборке (см. раздел «Перед первым использованием»).
- Запрещается погружать вентилятор, сетевой шнур и вилку сетевого шнура в воду или другие жидкости.

Хранение

- Отключите устройство от сети и произведите его чистку.
- При необходимости разберите вентилятор. Снимите фиксирующее кольцо (2), переднюю решетку (1), затем лопасти (4) и заднюю решетку (6). Ослабьте фиксатор (11) и снимите корпус (8) с выдвигной штанги (12), отсоедините стойку (14), выкрутив 4 винта из опоры (16).
- Поместите устройство в упаковку.
- Храните устройство в сухом прохладном месте, недоступном для детей.

Комплект поставки

Блок вентилятора – 1 шт.

Передняя решетка – 1 шт.

Фиксирующее кольцо с винтом и гайкой – 1 шт.

Фиксатор лопастей – 1 шт.

Лопастей – 1 шт.

Пластиковая гайка – 1 шт.

Задняя решетка – 1 шт.

Стойка с выдвигной штангой и декоративной накладкой – 1 шт.

Опора – 1 шт.

Болт – 4 шт.

Инструкция – 1 шт.

Технические характеристики

Напряжение питания: 220-240 В ~ 50 Гц

Максимальная потребляемая мощность: 60 Вт

Диаметр: 40 см (16")

FM: 66 - 108 МГц

Производитель оставляет за собой право изменять характеристики приборов без предварительного уведомления

Срок службы прибора – 3 года.



Данное изделие соответствует всем требованиям европейским и российским стандартам безопасности и гигиены.

Изготовитель: Стар Плюс Лимитед, Гонконг

Адрес: оф. 1902-03, Ист Таун Билдинг, 41 Локхарт Роуд, Ванчай, Гонконг

Сделано в КНР

RUS

Дата производства изделия указана в серийном номере на табличке с техническими данными. Серийный номер представляет собой одиннадцатизначное число, первые четыре цифры которого обозначают дату производства. Например, серийный номер 0606xxxxxx означает, что изделие было произведено в июне (шестой месяц) 2006 года.

GB

A production date of the item is indicated in the serial number on the technical data plate. A serial number is an eleven-unit number, with the first four figures indicating the production date. For example, serial number 0606xxxxxx means that the item was manufactured in June (the sixth month) 2006.

DE

Das Produktionsdatum ist in der Seriennummer auf dem Schild mit technischen Eigenschaften dargestellt. Die Seriennummer stellt eine elfstellige Zahl dar, die ersten vier Zahlen bedeuten dabei das Produktionsdatum. Zum Beispiel bedeutet die Seriennummer 0606xxxxxx, dass die Ware im Juni (der sechste Monat) 2006 hergestellt wurde.

KZ

Бұйымның шығарылған мерзімі техникалық деректері бар кестедегі сериялық нөмірде көрсетілген. Сериялық нөмір он бір саннан тұрады, оның бірінші төрт саны шығару мерзімін білдіреді. Мысалы, сериялық нөмір 0606xxxxxx болса, бұл бұйым 2006 жылдың маусым айында (алтыншы ай) жасалғанын білдіреді.

RO/MD

Data fabricării este indicată în numărul de serie pe tabelul cu datele tehnice. Numărul de serie reprezintă un număr din unsprezece cifre, primele patru cifre indicând data fabricării. De exemplu, dacă numărul de serie este 0606xxxxxx, înseamnă că produsul dat a fost fabricat în iunie (luna a asea) 2006.

CZ

Datum výroby spotřebiče je uveden v sériovém čísle na výrobním štítku s technickými údaji. Sériové číslo je jedenáctimístní číslo, z nichž první čtyři číslice znamenají datum výroby. Například sériové číslo 0606xxxxxx znamená, že spotřebič byl vyroben v červnu (šestý měsíc) roku 2006.

UA

Дата виробництва виробу вказана в серійному номері на табличці з технічними даними. Серійний номер представляє собою одинадцятизначне число, перші чотири цифри якого означають дату виробництва. Наприклад, серійний номер 0606xxxxxx означає, що виріб був виготовлений в червні (шостий місяць) 2006 року.

BEL

Дата вытворчасці вырабу паказана ў серыйным нумары на таблічце з тэхнічнымі дадзенымі. Серыйны нумар прадстаўляе сабою адзінаццацатае чысло, першыя чатыры лічбы якога абазначаюць дату вытворчасці. Напрыклад, серыйны нумар 0606xxxxxx азначае, што выраб быў зроблен ў чэрвені (шосты месяц) 2006 года.

UZ

Mahsulot ishlab chiqarilgan muddat texnik xususiyatlari yozilgan yorliqdagi seriya raqamida ko'rsatilgan. Seriya raqami o'n bitta raqamdan iborat bo'ladi, birinchi to'rtta son ishlab chiqarilgan sanani bildiradi. Misol uchun, seriya raqami 0606xxxxxx bo'lsa, mahsulot iyun (oltinchi oy) 2006 yili ishlab chiqarilgan bo'ladi.

